

**REGULAMIN**  
**X MIĘDZYNARODOWEGO KONKURSU PIANISTYCZNEGO**  
**IM. IGNACEGO JANA PADEREWSKIEGO W BYDGOSZCZY**  
**6-20 LISTOPADA 2016**

**I.**

1. X Międzynarodowy Konkurs Pianistyczny im. Ignacego Jana Paderewskiego odbędzie się w Bydgoszcy w dniach od 6 do 20 listopada 2016.
  2. Celem Konkursu jest uczczenie pamięci Ignacego Jana Paderewskiego, wybitnego pianisty-wirtuoza, kompozytora, polityka i męża stanu.
  3. Organizatorami Konkursu są:
    - Towarzystwo Muzyczne im. I. J. Paderewskiego,
    - Akademia Muzyczna im. F. Nowowiejskiego
    - Filharmonia Pomorska im. I. J. Paderewskiego
- przy współudziale:
- Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego,
  - Województwa Kujawsko-Pomorskiego,
  - Miasta Bydgoszcy.
4. Przesłuchania konkursowe będą otwarte dla publiczności i zostaną przeprowadzone w salach koncertowych Akademii Muzycznej i Filharmonii Pomorskiej im. I. J. Paderewskiego w Bydgoszcy.

**II.**

**W Konkursie mogą brać udział pianiści wszystkich narodowości, urodzeni w latach 1984 - 2000.**

**Do Konkursu nie mogą przystąpić pianiści,**

- którzy w okresie ostatnich 3 lat (od 1 października 2013) byli regularnymi studentami Jurora w jakiegokolwiek szkole lub uczelni muzycznej,
  - którzy w okresie ostatnich 3 lat (od 1 października 2013) mieli prywatne lekcje z Jurorem,
  - którzy są spokrewnieni z Jurorem,
- Powyższe ograniczenia nie dotyczą pianistów, którzy sporadycznie byli uczestnikami kursów mistrzowskich prowadzonych przez Jurora.

## III.

**FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY**

1. Prosimy wypełnić "Formularz zgłoszeniowy", który jest dostępny na stronie

**<http://konkurspaderewskiego.pl>**

2. Aby sprawnie wypełnić formularz zgłoszeniowy prosimy przygotować:

- a) dokładny opis repertuaru konkursowego i czas trwania każdego z utworów;
- b) aktualną czarno-białą fotografię;
- c) kopię dowodu osobistego, paszportu lub innego dokumentu potwierdzającego datę urodzenia kandydata;
- d) krótką biografię artystyczną obrazującą dotychczasowe doświadczenie koncertowe udział w innych konkursach, nazwiska dotychczasowych profesorów, nazwy szkół itp.;
- e) kopie dyplomów potwierdzających zdobyte nagrody i wyróżnienia;
- f) list rekomendacyjny wybitnego muzyka, pianisty lub ostatniego profesora kandydata;
- g) dowód wpłaty wpisowego w wysokości **100 Euro (netto)** na konto Towarzystwa:

Towarzystwo Muzyczne im. Paderewskiego w Bydgoszczy  
BGŻ S.A. I Oddział Operacyjny w Bydgoszczy  
ul. Fordońska 74, 85-719 Bydgoszcz  
numer konta:  
53 2030 0045 1110 0000 0237 3420 (zł)  
46 2030 0045 3110 0000 0028 4270 (Euro)

3. **Wszystkie dokumenty aplikacji należy przesłać do dnia 20 kwietnia 2016.**

- a) aplikacja, która nie będzie zawierała kompletu dokumentów nie będzie rozpatrywana;
- b) nadesłane dokumenty oraz wpisy nie podlegają zwrotowi.

4. Po komisyjnym rozpatrzeniu aplikacji, kandydaci zostaną poinformowani o bezpośrednim przyjęciu do udziału w Konkursie im. I. J. Paderewskiego lub o zaproszeniu do udziału w przesłuchaniach eliminacyjnych - **do dnia 30 kwietnia 2016.**

5. Biuro Konkursu zastrzega sobie prawo przyjęcia lub odrzucenia aplikacji.

**6. TYLKO W WYJĄTKOWYCH WYPADKACH**

Osoby, które z uzasadnionych powodów nie mogą wziąć udziału w przesłuchaniach, powinny uzyskać zgodę Biura Konkursu na przesłanie nagrania DVD zawierającego repertuar przesłuchania eliminacyjnego ( par. V – 1 ).

Nagranie należy przesłać **do dnia 15 czerwca 2016 roku** na adres Towarzystwa Muzycznego im. I. J. Paderewskiego w Bydgoszczy.

**UWAGA:**

Nagranie DVD musi przedstawiać widoczną pracę rąk i całą sylwetkę pianisty, profil z prawej strony, ujęcie jedną kamerą bez jakiegokolwiek montażu w trakcie wykonywania utworu. Dla polepszenia jakości dźwięku sugerujemy użycie zewnętrznych mikrofonów.

Nagranie powinno być podpisane przez kandydata, a autentyczność nagrania potwierdzona pisemnie przez ostatniego profesora kandydata lub innego powszechnie znanego muzyka. Potwierdzenie to powinno zawierać numer telefonu, który umożliwiłby – w razie konieczności – bezpośredni kontakt.

## IV.

**PRZESŁUCHANIA ELIMINACYJNE**

X Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. I. J. Paderewskiego w Bydgoszczy odbędą się w maju, czerwcu i lipcu 2016 roku w następujących miastach:

- |                     |   |
|---------------------|---|
| <b>a) Wiedeń</b>    | <b>6-7 maja 2016</b><br>Musikverein's building, Bösendorfer Sadtsalon,<br>Bösendorferstrasse 12 (wejście: Canovagasse 4)<br>1010 Wiedeń, Austria      |
| <b>b) Brescia</b>   | <b>14 maja 2016</b><br>Talent Music Master Courses<br>Via Gasparo da Salò 13, Brescia, Włochy   |
| <b>c) Warszawa</b>  | <b>18-19 maja 2016</b><br>Uniwersytet Muzyczny Fryderyka Chopina<br>ul. Okólnik 2, 00-368 Warszawa  |
| <b>d) Moskwa</b>    | <b>20-21 maja 2016</b><br>Yamaha Artist Services<br>Leontyevsky Lane, 11, Moskwa, Rosja   |
| <b>e) Nowy Jork</b> | <b>26-27 maja 2016</b><br>Yamaha Artist Services, Inc.<br>689 Fifth Avenue, 3rd Floor (wejście od 54 <sup>th</sup> St.)<br>Nowy Jork, NY 10022, USA   |
| <b>f) Londyn</b>    | <b>30-31 maja 2016</b><br>Yamaha Piano Artist Services London<br>152-160 Wardour Street<br>Soho, Londyn, W1F 8YA, Wielka Brytania                     |
| <b>g) Pekin</b>     | <b>28-29 czerwca 2016</b><br>Yamaha Music Communication Center<br>JIA 2, Xi Ba He Nan Lu, Chaoyang District,<br>Post Code:100028, Pekin, Chiny        |
| <b>h) Seul</b>      | <b>1-2 lipca 2016</b><br>Yamaha Artist Services, Seoul<br>Daehan Bldg 1F & 2F, 2385, Nambusunhwan-ro,<br>Seocho-dong, Seocho-gu, Seul, 137-867, Korea |
| <b>i) Tokio</b>     | <b>3-4 lipca 2016</b><br>Yamaha Ginza Shop Concert Salon (6 piętro)<br>7-9-14 Ginza Chuo-ku Tokio, 104-0061, Japonia                                  |

## V.

### REPERTUAR PRZESŁUCHAŃ ELIMINACYJNYCH - maksymalnie 30 minut

1. Każdy z uczestników przesłuchań eliminacyjnych powinien wykonać:

- a) 2 etiudy o charakterze wirtuozowskim (w tym jedna etiuda F. Chopina);
- b) pierwszą lub więcej części sonaty klasycznej (jednak zawsze łącznie z I cz.);
- c) jeden lub dwa utwory dowolne, zróżnicowane pod względem stylu, nie pochodzące jednak z okresu klasycyzmu.

## VI.

1. O wyniku przesłuchań eliminacyjnych kandydaci zostaną powiadomieni **do dnia 30 lipca 2016 roku.**
2. Do udziału w Konkursie dopuszczonych zostanie nie więcej niż 40 pianistów.
3. Uczestnicy są zobowiązani - jeśli to konieczne - do podjęcia starań o wizę umożliwiającą podróż do Polski.

## VII.

Wszystkie przesłuchania konkursowe i koncert laureatów mogą być nieodpłatnie:

- a. transmitowane przez radio i telewizję lub Internet;
- b. rejestrowane jako kronika konkursu i rozpowszechniane w tej formie w radiu i telewizji;
- c. fotografowane dla potrzeb konkursu i prasy.

## VIII.

1. Organizatorzy Konkursu pokrywają koszty zakwaterowania w Bydgoszczy wszystkim uczestnikom od dnia **5 listopada 2016.**  
- czyli od dnia poprzedzającego rozpoczęcie Konkursu do końca I etapu
2. Uczestnikom, którzy zostaną zakwalifikowani do II etapu organizatorzy pokrywają koszty zakwaterowania do **14 listopada 2016.**
3. Uczestnikom, którzy zostaną zakwalifikowani do Półfinału organizatorzy pokrywają koszty zakwaterowania **do końca Konkursu.**
4. Koszty podróży do Bydgoszczy i z powrotem pokrywają uczestnicy.
5. Organizatorzy zapewniają uczestnikom nieodpłatne korzystanie z instrumentów do ćwiczeń.

## IX.

1. Wszyscy uczestnicy powinni zgłosić się do Biura Konkursu najpóźniej **6 listopada 2016.**
2. Spotkanie informacyjne uczestników oraz losowanie kolejności ich konkursowych występów odbędzie się w przeddzień rozpoczęcia I etapu - **6 listopada 2016 roku o godz. 15:00.**  
**Obecność wszystkich uczestników Konkursu jest obowiązkowa.**
3. Ustalona w drodze losowania kolejność przesłuchań będzie w zasadzie obowiązywała do końca Konkursu.  
Tylko w wyjątkowych wypadkach Przewodniczący Jury może wyrazić zgodę na jej zmianę.

## X.

1. Konkurs składa się z dwóch etapów eliminacyjnych, Półfinału i Finału.
2. Do II etapu zostanie dopuszczonych w zasadzie nie więcej niż 20 uczestników.
3. Do Półfinału zostanie dopuszczonych nie więcej niż 10 uczestników, natomiast do Finału nie więcej niż 5 uczestników.

## XI.

1. Repertuar należy wykonać z pamięci i w całości.  
Każdy z utworów można wykonać tylko raz w czasie trwania Konkursu.
2. Uczestnicy mogą być proszeni o przedstawienie partytur utworów jakie zamierzają wykonać w czasie konkursu.
3. Zmiany repertuaru w każdym z etapów są możliwe tylko wtedy, jeśli uczestnik poinformuje o tym pisemnie Biuro Konkursu - **przed 15 września 2016.**
4. Uczestnicy są zobowiązani respektować wyznaczone limity czasu trwania wykonywanego repertuaru. Występy uczestników, którzy przekroczą obowiązujące limity czasu mogą być przerwane przez Jury.

## XII.

### REPERTUAR KONKURSU

1. Konkurs im. I.J. Paderewskiego pozwala jego uczestnikom na wykonanie wybranego przez siebie repertuaru. W ten sposób pragniemy dać uczestnikom możliwość zaprezentowania swojej osobowości artystycznej, wyobraźni i indywidualności.

#### 2. UWAGA:

**Dowolność wyboru repertuaru jest ograniczona jednym warunkiem.**

**Repertuar, który uczestnik pragnie wykonać w czasie całego Konkursu, musi zawierać utwory reprezentujące co najmniej trzy różne style muzyczne.**

3. Jury będzie oceniać wybrany przez uczestników repertuar i jego wykonanie pod kątem umiejętności konstrukcji programu recitalu, zrozumienia i głębi przekazu utworów utrzymanych w różnych stylach muzycznych i tym samym zaprezentowania walorów swej muzykalności i osobowości artystycznej.

## XIII.

**I ETAP** – czas trwania od 25 do 30 minut

Repertuar dowolny

**II ETAP** – czas trwania od 40 do 45 minut

**1. Wszyscy uczestnicy II etapu Konkursu są zobowiązani wykonać dwa lub więcej utworów I. J. Paderewskiego.**

**Obowiązuje wykonanie utworów z grupy A i B - minimum po jednym z każdej grupy**

**A.** z cyklu - Tańce Polskie op. 9:

Nr 3. Mazurek A-dur

Nr 4. Mazurek B-dur

z cyklu - Album de Mai op.10:

Nr 1. Au Soir

Nr 2. Chant d'amour

z cyklu - Miscellanea op.16:

Nr 1. Legenda

Nr 2. Melodia

Nr 3. Thème varié A-dur

Nr 4. Nokturn

Nr 6. Un moment Musical

**B.** z cyklu - Tańce Polskie op. 9:

Nr 6. Polonez H-dur

z cyklu - Album de Mai op. 10:

Nr 3. Scherzino

Nr 5. Caprice Valse

z cyklu - Humoresques de Concert op. 14:

Nr 1. Menuet

Nr 2. Sarabande

Nr 3. Caprice (genre Scarlatti )

Nr 4. Burlesque

Nr 5. Intermezzo polacco

Nr 6. Cracovienne fantastique

**2. Wybór pozostałych utworów repertuaru II etapu należy do wykonawcy.**

## **PÓŁFINAŁ**

### **A. RECITAL SOLOWY – czas trwania od 40 do 45 minut**

- 1. Obowiązkowym utworem dla wszystkich uczestników Półfinału A będzie kompozycja Zbigniewa Bargielskiego (ok. 5 min.) napisana na zamówienie Konkursu. Partytura kompozycji będzie dostępna po ogłoszeniu listy uczestników Konkursu.**
- 2. Wybór pozostałych utworów repertuaru Półfinału A należy do wykonawcy.**

### **B. KONCERTY FORTEPIANOWE W.A. MOZARTA**

**Uczestnicy Półfinału B są zobowiązani wykonać jeden z koncertów fortepianowych W. A. Mozarta z towarzyszeniem Orkiestry Kameralnej.**

nr 15 B-dur K.450

nr 17 G-dur K.453

nr 19 F-dur K.459

nr 20 d-moll K.466

nr 21 C-dur K.467

nr 23 A-dur K.488

nr 24 c-moll K.491

nr 27 B-dur K.595

**FINAŁ**

**Uczestnicy Finału są zobowiązani wykonać z Orkiestrą Filharmonii Pomorskiej im. I. J. Paderewskiego jeden z następujących koncertów fortepianowych:**

Ignacy Jan Paderewski	- Koncert a-moll op. 17 - Fantazja Polska op. 19
Ludwig van Beethoven	- Koncert nr 3 c-moll op. 37 - Koncert nr 4 G-dur op. 58 - Koncert nr 5 Es-dur op. 73
Fryderyk Chopin	- Koncert nr 1 e-moll op. 11 - Koncert nr 2 f-moll op. 21
Robert Schumann	- Koncert a-moll op. 54
Franz Liszt	- Koncert nr 1 Es dur - Koncert nr 2 A-dur
Johannes Brahms	- Koncert nr 1 d-moll op. 15
Piotr Czajkowski	- Koncert nr 1 b-moll op. 23
Sergiej Rachmaninow	- Koncert nr 2 c-moll op. 18 - Koncert nr 3 d-moll op. 30 - Rapsodia na temat Paganiniego op. 43
Sergiej Prokofiew	- Koncert nr 2 g-moll op. 16 - Koncert nr 3 C-Dur op. 26
Karol Szymanowski	- Symphonie concertante op. 60

## XIV.

### NAGRODY REGULAMINOWE

I nagroda	30 000 Euro
II nagroda	15 000 Euro
III nagroda	7 000 Euro
Wyróżnienie	2 500 Euro
Wyróżnienie	2 500 Euro

Uczestnikom finału przysługuje tytuł Laureata Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. I. J. Paderewskiego w Bydgoszczy.

### NAGRODY SPECJALNE

- a) 2 000 Euro - za najlepsze wykonanie utworów I. J. Paderewskiego:  
 Sonaty es-moll op. 21  
 lub Wariacji i Fugi es-moll op. 23  
 oraz w finale  
 Koncertu a-moll op. 17  
 lub Fantazji Polskiej op. 19
- b) 1 000 Euro - za najlepsze wykonanie koncertu fortepianowego W. A. Mozarta
- c) 1 000 Euro - za najlepszy recital Półfinału konkursu
- d) 1 000 Euro - dla najlepszego polskiego uczestnika, który zakwalifikował się do Półfinału lub do Finału Konkursu

### NAGRODY POZAREGULAMINOWE

Wszelkie nagrody pieniężne i rzeczowe ufundowane przez osoby i instytucje należy zgłaszać do Biura Konkursu **do dnia 30 września 2016**. Nagrody te mają charakter nagród pozaregulaminowych i zostaną wręczone podczas uroczystego koncertu laureatów. Nagrody pieniężne będą wypłacone w walucie w jakiej zostały zdeponowane

## XV.

Pianiści zakwalifikowani do Półfinału Konkursu otrzymają Dyplomy uczestnictwa.

## XVI.

1. Jury Konkursu składa się z wybitnych muzyków polskich i zagranicznych.
2. Przewodniczącego oraz członków Jury powołuje Zarząd Towarzystwa Muzycznego im. I. J. Paderewskiego w Bydgoszczy na wniosek Dyrektora Konkursu.
3. Jury pracuje w oparciu o odrębny Regulamin prac Jury.

## XVII.

1. Jury ma prawo zmienić układ i liczbę nagród z zastrzeżeniem, że ogólna kwota przeznaczona na nagrody nie ulegnie zmianie, a poszczególne nagrody i wyróżnienia nie będą niższe niż przewidywane w regulaminie.
2. Jury ma prawo nie przyznawać nagród specjalnych lub zdecydować o innym ich podziale.
3. Decyzje jury są nieodwołalne i niezaskarżalne.

## XVIII.

1. Ogłoszenie wyników Konkursu oraz wręczenie nagród regulaminowych i specjalnych nastąpi podczas ceremonii zakończenia Konkursu, **19 listopada 2016** roku w sali Filharmonii Pomorskiej im. I.J. Paderewskiego, tuż po zakończeniu przesłuchań finałowych.

## XIX.

1. Nagrody pozaregulaminowe zostaną wręczone podczas koncertu laureatów, który odbędzie się w sali Filharmonii Pomorskiej im. I. J. Paderewskiego w dniu **20 listopada 2016**.
2. Wszyscy laureaci Konkursu zobowiązani są nieodpłatnie wziąć udział w tym koncercie wykonując repertuar zaproponowany przez jury.
3. Laureaci I, II oraz III nagrody są zobowiązani do wzięcia udziału w koncercie laureatów Konkursu, w dniu **21 listopada 2016** w Sali Filharmonii Narodowej w Warszawie.

## XX.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości jedynym miarodajnym źródłem jest polski tekst Regulaminu.